

Chariot de travail (vhc.spécial) +)	Marque O & K	Type MH 4 C	Fiche d'homologation n° CH 5597 06
--	-----------------	----------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "MH 4 C" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'AV latéralement sur châssis.
"MH 4" de chaque côté sur flèche.
"C" devant No du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur châssis
Signe d'identification du moteur frappé "F 3 L 912" à gauche, latér.s. carter distribution, plaquette rivée
Constructeur Orenstein & Koppel AG, Dortmund (D) Importateur MBA, Maschinen- u. Bahnbedarf, Dübendorf

CHASSIS	Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>8</u>	Entraînement <u>toutes roues</u>	MOTEUR	Genre <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>	
Direction	<u>à gauche (Orbitrol)</u>			Marque	<u>DEUTZ</u>	Carbur. <u>D</u>	
Frein de service	<u>air compr.hydr., 1-circ., exp.int.s.toutes roues</u>			Type	<u>F 3 L 912</u>		
Frein auxiliaire	<u>méc., exp.int., cardan</u>			Position	<u>arrière</u>	Nombre cyl. <u>3</u>	
Frein stationn ^t .	<u>sur toutes les roues</u>			Alésage	<u>100</u>	Course <u>120</u>	
Transmission	<u>hydrostatique</u>			Cylindr.	<u>2827</u> cm ³	CV-Impot <u>14,4</u>	
Blocage differ.	<u>-</u>	Crochet rem.	<u>AR=broche</u>	CV-puiss.	<u>50,5 (DIN) à 2500 t/m</u>		
			Vitesse max.	<u>18 km/h</u>			
CARROSSERIE	Forme <u>excavatrice</u>	Nombre portes	<u>1</u>				
		Toit ouvert	<u>-</u>				
Nombre de places ; Total	<u>1</u>	AV	<u>1</u>	milieu	<u>-</u>	AR	<u>-</u>
		Places debout	<u>-</u>				

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
	Diam. braquage	G	DR
		<u>1950</u>	<u>1950</u>
		<u>17,1</u>	<u>16,1</u>
Empattement	<u>2400</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>7320</u>		
Largeur	<u>2500</u>		
Hauteur	<u>3550</u>		
Porte à faux	AV <u>3920</u>		
	AR <u>1000</u>		
	lat. <u>-</u>		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>5470</u>		<u>5410</u>	<u>10880</u>
Charge utile				
Poids total	<u>5470</u>		<u>5410</u>	<u>10880</u>
Garantie fabr.	<u>8400</u>		<u>8400</u>	<u>11200 **)</u>
Dimens. pneus	<u>9.00 - 20 10 PR ou 12 PR</u>			
Charge p. essieu	<u>10950 (5,75)</u>		<u>10950 (5,75)</u>	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u>-</u> kg			

+) Distance depuis le volant vers l'avant= 4550

**) avec appui pour lame-niveleuse= 11500

EQUIPEMENT

Equipement électrique 24 V

Feux de route - Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/M (E) § Feux de position 2/A (E)
 Feux de gabarit AV=2/A(E), AR=2/A(E)+1/A(E) à l'AV s. flèche
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 83 (dB/A)
 Essuie-glace 1/électrique (1-vit.) Lave-glace -
 Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés 2/I (E)
 Feux stop 2/S1 (E) Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute NON
 Rétroviseur 2/de ch. côté + 2 miroirs d'angles 240x135mm
 Indic. direction chgn. 6/av. témoin à l'AV sur la flèche
 AV 2/K 12716 AV latér. 2/K 12642 AR 2/2a (E)
 Avert. chgn. oui Lampes de travail 2/sur flèche
 2 cales d'arrêt : 330 x 185 x 170

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (vhc.spéc.)+
 Marque & type O & K MH 4 C
 Homologation n° CH 5597 06
 Carrosserie excavatrice
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide 10880 Carburant D
 Charge utile - CV 14,4
 Poids total 10880 Cylindrée 2827 cm³
 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = C231214227

Comme remorque de travail, voir fiche CH 9597 03

+) Véhicule spécial: distance depuis le volant vers l'avant = 4550 mm*) Amortissement du bruit: compartiment du moteur tapissé de caoutchouc-mousse.§) Hauteur des feux de croisement admise pour raisons techniques.A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Surveillance par personne auxiliaire ou par bonne visibilité avec 2 miroirs d'angles.
- Marquage jaune/noir de chaque côté sur la flèche et à l'arrière du véhicule.
- Marquage de la flèche par un panneau et un feu de gabarit.
- Tourolle, flèche, cuiller et lame-niveleuse doivent être assurées mécaniquement.
- Dispositifs de blocage: pour cylindre de levage 600 mm de longueur,
pour cuiller 2000 mm de longueur.
- Monter les feux amovibles.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 5.10.71Dübendorf, 22.10.71Remplace FH CH 5597 06 du 5.10.71/22.10.71Variante de pneus(27.3.73)